

# ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب پارس آذرخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات

یعقوب نوروزی (نویسنده مسئول)

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان  
ynorouzi@gmail.com

## سحر نعمتی

کارشناس ارشد کتابداری و اطلاع‌رسانی نهاد کتابخانه‌های عمومی تبریز  
nemati.sahar@gmail.com  
تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۰۲/۲۶ ، تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۰۱/۱۷

## چکیده

**هدف:** با توجه به اینکه امروزه ذخیره و بازیابی اطلاعات جزء دغدغه‌های اساسی کتابخانه‌ها و مراکز اطلاع‌رسانی به شمار می‌رود، یافتن نرم افزار مناسب در این زمینه دارای اهمیت فراوانی است. هدف پژوهش حاضر ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه‌ای تحت وب پارس آذرخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات است.

**روش:** پژوهش حاضر از نوع کاربردی است. روش استفاده شده برای انجام این پژوهش از نوع تحقیقات مشاهده‌ای و با استفاده از یک سیاهه‌وارسی مشکل از ۸۴ معیار برای سنجش، بررسی، شناسایی و ارزیابی آبعاد پژوهش است. علاوه بر این برای انجام پژوهش ضمن بهره‌گیری از نظر افراد متخصص حوزه کتابداری و اطلاع‌رسانی، در موارد لازم با تولید کنندگان نرم افزارها نیز مصاحبه شده است.

**یافته‌ها:** وضعیت نرم افزارهای کتابخانه‌ای مورد مطالعه در ۵ ویژگی شامل قابلیت جست‌وجو، فرمول جست‌وجو، امکان انواع جست‌وجوها، نمایش نتایج و چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنمای) مورد بررسی و تحلیل قرار گرفت. نتایج حاصل از یافته‌های پژوهش نشان داد که نرم افزار نوسا با کسب ۹۳/۳۴ درصد از میانگین کل امتیازات به لحاظ معیارهای مورد مطالعه در این پژوهش در رتبه اول و نرم افزار پارس آذرخش نیز با کسب ۸۲/۵۵ درصد امتیاز از معیارهای مورد بررسی در رتبه بعدی قرار دارد. در نهایت نرم افزار نمایه با کسب ۵۱/۳۵ درصد میانگین کل امتیازات به لحاظ معیارهای مورد بررسی در این پژوهش در رتبه سوم قرار دارد.

**اصالت ارزش:** این پژوهش ضمن تهیه یک سیاهه‌وارسی در زمینه ارزیابی وضعیت بازیابی اطلاعات در نرم افزارهای کتابخانه‌ای بر اساس پیشنهادهای موجود و نظر متخصصان، این امکان را نیز فراهم آورده است تا استفاده کنندگان این نرم افزارها و نرم افزارهای مشابه بتوانند در انتخاب خود تصمیم بهتری بگیرند. همچنین به تولید کنندگان نرم افزارهای مورد مطالعه و سایر نرم افزارها این امکان را می‌دهد تا ضمن برطرف کردن نقاط ضعف و تقویت نقاط قوت با معیارها و مولفه‌های موجود در این زمینه و درجه اهمیت هر یک از آنها بهتر آشنا شده و در تولیدات آتی خود از آنها بهره بگیرند.

**کلیدواژه‌ها:** نرم افزارهای کتابخانه‌ای، بازیابی اطلاعات، ارزیابی، معیارهای ارزیابی.

#### مقدمه

قرن کنونی که به قرن اطلاعات معروف است، با گسترش دایرة علوم و پیشرفت فن آوری جهانیان را بر آن داشته که به ابزار و وسایل ضروری این فن آوری مجهز شوند تا بتوانند خود را از این دریای عظیم اطلاعات بهره مند سازند. در این میان دستیابی به اطلاعات سازمان یافته و توان به کارگیری آن، مستلزم برخورداری جامعه از دانش جدید و فن آوری پیشرفتی است که عرصه هایی همچون نرم افزارهای کتابخانه ای نیز محصلو پیشرفت همین فن آوری ها است.

نیاز به نرم افزارهای مناسب در حوزه ذخیره و بازیابی اطلاعات، (زوارقی ۱۳۸۶) به نقل از سو<sup>۱</sup>) باعث شد تا سازمان های ملی و بین المللی در اکثر نقاط دنیا فعالیت هایی را از سال ها پیش در این راستا انجام دهند. به تبع همین تحقیقات در ایران نیز تلاش های گستردگی در زمینه برآورده ساختن نیازهای کشور در رابطه با توسعه و طراحی نرم افزارهای کتابخانه ای آغاز شد. نتایج این تلاش ها در مواردی منجر به تولید نمونه هایی از این نوع نرم افزارها شده است که از جمله این ها می توان به نمونه هایی همچون پارس آذرخش، گنجینه، نوسا، کاوشن، نمایه، ایلا نرم افزار، پیام مشرق، اراکل دانشگاه تهران، ایرانداسک، وستا، پاسارگاد و نظایر آن اشاره کرد که هر روز نیز بر تعداد آنها افزوده می شود. اما مسائله ای که در این میان تا حد زیادی مورد غفلت واقع شده است عدم شناسایی قابلیت ها و امکانات این گونه نرم افزارها در برآورده ساختن نیازهای جامعه استفاده کننده است. همچنانکه فتاحی و پریرخ (۱۳۷۹) در بررسی خود اظهار می دارند، نرم افزارهای ایرانی به ویژه در زمینه نمایش اطلاعات دارای مشکلاتی هستند و این امر می تواند ناشی از اعمال نظر طراحان بدون بهره گرفتن از نظرات کاربران باشد. همچنانکه فرج پهلو و زوارقی (۱۳۸۵) نیز بیان می دارند، این امر بارها به وسیله صاحب نظرانی همچون هنگلر<sup>۲</sup> (۱۹۹۹)، مارتین<sup>۳</sup> (۱۹۹۶) و وول<sup>۴</sup> (۱۹۹۶) مورد تأیید قرار گرفته است. همچنین پژوهشگران دیگری نیز از جمله گرین و هد<sup>۵</sup> (۱۹۹۸)، اشتربنا و راوو<sup>۶</sup> (۲۰۰۳) این مسئله را یادآوری کرده اند. از سوی دیگر در زمینه پژوهش در حوزه نرم افزارهای کتابخانه ای در ایران، هر چند پژوهش های چندی از طرف افرادی چون غائبی (۱۳۷۲)، رضائی (۱۳۷۷)، موسوی (۱۳۷۹)، گزنبی (۱۳۷۹)، یوسفی (۱۳۷۹) و دیگران صورت گرفته است، اما همچنان که ملاحظه می شود تاریخ انجام اغلب این پژوهش ها به جزء در مواردی خاص مانند زره ساز (۱۳۸۴) و

1.Su

2.Hagler

3.Martin

4.Wool

5.Green & Head

6.Stierna & Rowe



зорاقی (۱۳۸۵) به قبل از دهه ۱۳۸۰ بر می گردد که این خود لزوم توجه بر انجام پژوهش هایی در این رابطه را یادآور می شود. علاوه بر این، همچنانکه زوارقی (۱۳۸۶) بر اساس مطالعه متون و پیشینه های موجود نتیجه گیری می کند، مشکلات اساسی در حوزه بازیابی و جست وجوی اطلاعات در اپک ها و نرم افزارهای موجود در این حوزه وجود دارد. بنابراین لازم است در راستای شناسایی نقاط قوت و ضعف و هم سویی با نیازهای استفاده کنندگان، نرم افزارهای کتابخانه ای ایران مورد ارزیابی قرار گیرند. بنابراین در این نوشتار سعی می شود ضمن بهره گیری از معیارهای اخذ شده از منابع مختلف، به ارزیابی سه نرم افزار کتابخانه ای تحت وب پارس آذربخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات پرداخته شود. برای رسیدن به این هدف سیاهه وارسی مبتنی بر پیشینه ها و منابع موجود در این زمینه تنظیم شده است که بررسی نرم افزارهای فوق بر اساس آن انجام می شود. هدف نهایی پژوهش حاضر سنجش و ارزیابی نرم افزارهای موجود به لحاظ بازیابی اطلاعات برای کمک به ارتقاء سطح کیفی آنها به منظور نزدیک شدن به وضعیت مطلوب است که در ادامه و بر اساس پرسش های پژوهش به آنها جواب داده خواهد شد.

## پرسش های پژوهش

پژوهش حاضر بر آن است که به پرسش های زیر پاسخ دهد:

۱. امکانات و قابلیت های موجود در نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش در زمینه

جست وجوی انواع فیلدها به چه صورت است؟

۲. نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش از چه فرمول های جست وجویی استفاده

می کنند؟

۳. انواع دیگر جست وجوها در نرم افزارهای مورد بررسی به چه صورت است؟

۴. نحوه نمایش اطلاعات در خروجی های حاصل از نتایج جست وجو در نرم افزارهای

مورد بررسی به چه صورت است؟

۵. امکانات کمکی (راهنما) در نرم افزارهای مورد پژوهش چگونه است؟

## پیشینه پژوهش

در زمینه پژوهش حاضر، تحقیقات بسیاری در داخل و خارج از ایران صورت گرفته است که هر یک سعی داشته اند مباحث مربوط به نرم افزارهای کتابخانه ای و حوزه های مرتبط را از

آبعاد مختلفی مورد ارزیابی قرار دهنده که در ادامه به مهمترین آنها اشاره می شود. ذکر پیشنهادها از جهت دیگری نیز حائز اهمیت است و آن استفاده از آنها در تهیه سیاهه وارسی به عنوان بخشی از مستندات پژوهش حاضر است. غائبی (۱۳۷۲) در پژوهشی با عنوان سنجش و ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای با تأکید بر نرم افزارهای موجود در ایران، برای ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای ۱۴۴ معیار در نظر گرفته است. از این تعداد ۵۵ معیار برای سنجش عمومی و کیفیت نرم افزار و ۸۹ معیار برای سنجش پایگاه داده های کتابشناختی است. براساس یافته های حاصل از این پژوهش نرم افزارهای مورد مطالعه نتوانستند در رابطه با داده های کتابشناختی امتیاز لازم را به دست بیاورند، هر چند در زمینه معیارهای عمومی از وضعیت بهتری برخودار بودند. رضائی (۱۳۷۷) ارزشیابی قابلیت های ذخیره و بازیابی در برنامه های نرم افزاری مراکز اطلاع رسانی علوم قرآنی و معارف اسلامی را مورد بررسی قرار داده است. در این پژوهش برای ارزیابی، ۱۱۱ معیار با استفاده از پژوهش سیورتز<sup>۱</sup> و غائبی در نظر گرفته شد. این محقق در کل به این نتیجه رسید که ۷۵ درصد از نرم افزارهای مورد مطالعه فاقد کارآیی، کیفیت و توانایی های لازم می باشند. گرنی (۱۳۷۹) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود با عنوان "طراحی سیستم بازیابی اطلاعات بهینه در نرم افزارهای کتابخانه ای و اطلاع رسانی"، به تشریح نرم افزار بازیابی اطلاعات پرداخت و سپس بر روی فرمول جستجو در این نظام ها متمرکز شد و نیز به بررسی امکانات و قابلیت های موجود در یک نظام بازیابی اطلاعات برای شگل گیری فرمول جستجو پرداخت. امکانات و قابلیت های مورد بحث در این تحقیق شامل عملگرهای منطقی، عملگرهای مجاورت، جستجوی املائی، کوتاه سازی، تعیین محدوده در داده های کمی، گسترش دامنه مقاهم و اصطلاحات، ضربیب وزنی، سیاهه واژه ها، مجموعه های بولی و اندازه گیری مشابه است. در پژوهشی دیگر موسوی (۱۳۷۹) به ارائه شاخص هایی برای ارزیابی کارآیی نرم افزارهای کتابخانه ای نوسا، کاوش و پارس آذربخش در زمینه فهرست نویسی پرداخته است. ارزیابی نرم افزارهای مورد نظر شامل ورود اطلاعات کتابشناختی، برگه آرایی، آرایش داده ها، امکانات جستجو در فهرست های رایانه ای، و انتقال اطلاعات از سی دی - مارک<sup>۲</sup> می باشد. بر اساس یافته های حاصل از پژوهش، نرم افزار پارس آذربخش با کسب ۵۸۶ امتیاز نسبت به دو نرم افزار دیگر از وضعیت بهتری برخوردار بود. هر چند هر سه نرم افزار مورد مطالعه در رابطه با آرایش داده ها و انتقال از سی دی - مارک کتابخانه کنگره با مشکلات زیادی روبرو بودند.



## ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

یوسفی (۱۳۷۹) نیز به بررسی و تجزیه و تحلیل ریزش کاذب ناشی از ذخیره نادرست اطلاعات، خطا در ورود اطلاعات، بازیابی ناخواسته هم‌نویسه‌ها، ریزش کاذب در جست‌وجوی سرنام‌ها، جایگایی کلمات مرکب و عبارات، عدم جست‌وجوی بولی، قابل کاوش نمودن برخی از فیلدها بر مبنای موتورهای جست‌وجو برای تشخیص ابتدا و انتهای کلمه، ریزش کاذب ناشی از برنامه‌نویسی یا استفاده از واژه در هنگام جست‌وجو، جست‌وجوی فیلد آزاد، عدم رتبه‌بندی مدارک بازیابی شده، ارجاع نادرست در سرعنوان‌های موضوعی فارسی، جست‌وجوی حرف بحروف، و امثال آن در سه نرم افزار پارس‌آذرخش، نوسا و کاوش پرداخته است. بر اساس یافته‌های حاصل، نرم افزارهای مورد بررسی در مواردی مانند تشخیص ابتدا و انتهای کلمه و جست‌وجوی حرف به حرف با مشکلات زیادی روبرو بودند، هرچند در مواردی نیز مانند قابل کاوش نمودن برخی از فیلدها برای جست‌وجو و استفاده از واژه‌نامه برای جست‌وجو دارای موفقیت‌هایی نیز بودند. فتاحی و پریخ (۱۳۷۹) در تحقیقی به "بررسی و ارزیابی کیفیت نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای داخلی و ارائه رهنمودهایی برای بهبود آن" پرداختند. هدف این پژوهش بررسی کیفیت نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای است تا ضمن پی بردن به انواع عناصر موجود در نمایش اطلاعات، معیارهایی عرضه شود که به وسیله آن‌ها طراحان نرم افزاری و کتابداران بتوانند بر میزان مفهوم بودن و سودمندی نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای بیفزایند. به همین منظور پرسش‌هایی مطرح شده است که بتوان با استفاده از یک سیاهه مبتنی بر رهنمودهای گزارش‌های پژوهشی و وارسی آن، کیفیت نمایش را در هر یک از نرم افزارهای داخلی مورد سنجش قرار داد. نتایج یافته‌های آن‌ها نشان داد که نرم افزار نوسا از نظر کیفیت نمایش از وضعیت مناسب‌تری برخوردار است. زره‌ساز (۱۳۸۴) در پژوهشی به بررسی و تحلیل عناصر و ویژگی‌های مطرح در رابط کاربر نرم افزار سیمرغ پرداخت. یافته‌های این پژوهش نشان داد که واکنش کلی کاربران، صفحه‌های نمایش اطلاعات نرم افزار، واژگان و پیام‌های نرم افزار، یادگیری چگونگی کار با نرم افزار و قابلیت‌ها و امکانات نرم افزار سیمرغ، از دیدگاه کاربران شرکت کننده در حد متوسط بود. همچنین رشتۀ تحصیلی، سابقه و میزان آشنایی کاربران با نرم افزار، و میزان سواد کتابخانه‌ای آنان با میزان رضایت آن‌ها از تعامل با این نرم افزار، رابطه معناداری نداشت، درحالی که رابطه مقطع تحصیلی و میزان سواد رایانه‌ای با این میزان رضایت، معنادار بود. زوارقی (۱۳۸۴) در پایان‌نامه کارشناسی ارشد خود الگویی را برای وضعیت نمایشی و رابط کاربری اپک‌های وب‌پایه ایران بر اساس ملاک‌های موجود جهانی و

نظرات صاحب نظران و بررسی وضعیت اپک های مورد مطالعه ارائه داد. همانطور که اشاره شد در این پژوهش علاوه بر کسب نظرات صاحب نظران، ۶ اپک وب پایه ایران نیز مورد مطالعه قرار گرفت و به ترتیب و با توجه به میانگین نمرات حاصل پارس آذربخش، نوسا، پیام، اراکل<sup>۱</sup>، ایران داک و گنجینه حائز رتبه یک تا شش شدند. همچنین مشخص شد که صاحب نظران ایرانی به ویژگی های رابط کاربری بیش از ویژگی های نمایشی اهمیت می دهند، هر چند بر اساس نتایج حاصل، ویژگی های نمایشی اپک های ایران نسبت به رابط های کاربری آن ها از وضعیت مطلوبی برخوردار بودند. عصاری شهری (۱۳۸۶) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود به بررسی میزان رضایت دانشجویان دانشگاه شیراز از محیط رابط نرم افزار پارس آذربخش (افق) و تحلیل برخی عناصر مطرح در آن پرداخت. جامعه مورد مطالعه در این پژوهش دانشجویان سه دانشکده روانشناسی و علوم تربیتی، علوم پایه و فنی و مهندسی دانشگاه شیراز بود. نتایج نشان داد که از بین معیارهای مربوط به رابط کاربر بیشترین میزان رضایت مربوط به صفحه های نمایش اطلاعات نرم افزار، و کمترین میزان رضایت مربوط به واژگان و پیام های نرم افزار بود. همچنین بین جنسیت، سابقه و میزان آشنایی دانشجویان با نرم افزار پارس آذربخش و همچنین سواد رایانه ای با میزان رضایت آن ها از تعامل با این نرم افزار، رابطه معناداری وجود نداشت. به طور کلی نتایج نشان داد که دانشجویان شرکت کننده در این پژوهش در حد متوسطی از تعامل با نرم افزار پارس آذربخش رضایت دارند.

در خارج از کشور نیز بررسی هایی در رابطه با نرم افزارهای کتابخانه و حوزه های وابسته صورت گرفته است که هریک به زمینه خاصی توجه داشته است. گرین و هد<sup>۲</sup> (۱۹۹۸) فهرست های وب پایه دانشگاه استنفورد و کالیفرنیا در بر کلی را بررسی کردند. در پژوهش آن ها مراحل ارتقاء فهرست به عنوان فهرستی تک مرحله ای بیان شد. در این پژوهش با وجود مطالعه تفاوت میان الگوهای جستجو و نیز میان جستجوی مبتنی بر فرمان و استفاده از منوهای کشوئی، مطالعه مستقیمی میان فهرست مبتنی بر تلت<sup>۳</sup> و فهرست های وب پایه انجام نشد. همچنین در این مطالعه، در زمینه عناصر لازم برای طراحی وب اپک مورد بحث قرار گرفت. اشتRNA و راوو<sup>۴</sup> (۲۰۰۳) از به کار گیری روش های بازیابی اطلاعات در استفاده از نرم افزارها این گونه نتیجه گرفتند که استفاده از نرم افزارهای موجود برای اهداف جدید، از جمله ویژگی های مهم برای مهندسی نرم افزار است. اما یافتن فرصت ها و موقعیت ها برای

استفاده های جدید، زمانی که یک سیستم نرم افزاری وسیع با قطعات رایانه ای قبلی ساخته می شود، مشکل به نظر می رسد. آن ها در این زمینه دو روش استفاده شده به وسیله ارتش امریکا، آژانس طراحی هوانوردی و آژانس طراحی همکاری های مشترک<sup>۱</sup> را مورد آزمون قرار دادند. نتایج نشان داد که نرم افزار دوم باعث کاهش زمان دسترسی و ۵۰ درصد از نیازهای تطبیقی می شود، هرچند در نهایت ۹۹.۴ درصد کارهای انجام شده به صورت دستی انجام می گیرد. در بررسی مقایسه ای محصولات رابط کاربر مشترک به وسیله دورنر و کورتیس<sup>۲</sup> (۲۰۰۴)، رابط کاربر مربوط به نرم افزارهای مورد استفاده در کتابخانه های الکترونیکی مورد بررسی قرار گرفت که در این بررسی ۷۹ نرم افزار بررسی شدند. معیارهای مورد استفاده در این بررسی عبارت بودند از: جست و جو، راهبری، شخصی سازی، کنترل کاربر، طراحی، تفاهم نامه ها، پشتیبانی و سیستم های عامل تحت حمایت. نتایج حاصل از تحقیق نشان داد که تولیدات نرم افزاری رابط کاربر مشترک به صورت گسترده ای وجود دارند و معیار جست و جو به وسیله اکثر آنها پشتیبانی می شود. در کل نتایج نشان داد که در حدود ۷۵ درصد از معیارها در این رابط ها رعایت شده اند. کرستانی، و گاس، و فوئنت<sup>۳</sup> (۲۰۰۴) رابط کاربری جدیدی برای بازیابی مدارک ساختاریافته ارائه نمودند که به طور خاصی برای مدارک ساختاریافته سلسله مراتبی طراحی شده بود. بعد از طراحی این رابط نوعی ارزیابی وظیفه گرا به منظور سنجش میزان کارآیی رابط انجام شد. نتیجه ارزیابی نشان داد که رابط پیشنهادی، مجموعه ابزارهای آموزشی و قدرتمندی برای جست و جوی مدارک ساختاریافته و اصلاح جست و جو در اختیار کاربران قرار می دهد. طراحی کاربر ممحور و ارزیابی رابط کاربر نظام های بازیابی اطلاعات عنوان طرحی است که احمد و همکاران<sup>۴</sup> (۲۰۰۶)، انجام دادند. هدف از انجام این طرح ارائه طرحی کاربر مدار و شیوه ارزیابی برای اطمینان از کاربر دپذیری رابط کاربر سیستم های بازیابی اطلاعاتی بود. برای اینکار از شش فن مربوط به ارزیابی در حوزه ارزیابی کتابخانه های دیجیتالی و رابط کاربر مانند ارزیابی اکتشافی بهره گرفته شد. در جریان ارزیابی، از دو گروه مبتدی و باتجربه استفاده شد که نتایج در هر مورد با هم مقایسه شدند. از جمله معیارهای مربوط به ارزیابی در این پژوهش می توان به عکس العمل کاربران، نمایش، بازخورد سیستم، یادگیری (راهنمایی) و توانمندی سیستم مانند سرعت و قابلیت اطمینان آن



اشاره کرد. در نهایت بر اساس نتایج حاصل از روش های مختلف ارزیابی و تصحیح موارد در مراحل مختلف، راهنمایی برای ارائه بهینه هر یک از معیارهای ذکر شده عرضه شد. همچنین نتیجه گیری شد که طراحی رابط کاربر به ویژه در سیستم های بازیابی اطلاعات نیازمند توجه به کاربران و رفتارهای جستجوی اطلاعات آنها است.

بر اساس بررسی پیشنهادی موجود در رابطه با مطالعه نرم افزارهای موجود در ایران باید گفت که اکثر آنها مبتنی بر نسخه های اولیه این نرم افزارها بوده است. بنابراین نسخه های تحت وب این نرم افزارها نیز باید مورد مطالعه قرار گیرد، ضمن اینکه نیازمند ارزیابی های تخصصی در زمینه نرم افزارهای کتابخانه ای و استفاده از معیارها و استانداردهای جهانی در این زمینه است. همچنین باید مقایسه ای بین یافته های حاصل از مطالعه نرم افزارهای خارجی مشابه صورت گیرد. در زمینه پیشنهادی های خارجی نیز باید اشاره کرد که معیارها و ساختارهای خاصی در مطالعه و ارزیابی آنها بکار می رود و با توجه به امکانات موجود میزان مطالعه در این زمینه حائز اهمیت فراوان است و تحقیقات فراوانی<sup>۱</sup> در این زمینه صورت گرفته است. هر چند در این پژوهش تأکید بیشتر بر پیشنهادی های داخلی بوده است.

## روش پژوهش

پژوهش انجام شده از نوع کاربردی است. برای گردآوری معیارها و سیاهه ارزیابی پژوهش از روش کتابخانه ای، و برای انجام پژوهش از شیوه مشاهده استفاده شد. در این پژوهش با توجه به نبود سیاهه ارزیابی جامع و مناسب در زمینه موضوع تحقیق، نسبت به تهیه ابزار ارزیابی مناسبی اقدام شد. این امر از طریق انجام مطالعه مقدماتی که هدف آن تهیه سیاهه وارسی مناسب برای ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای در بازیابی اطلاعات تحت وب بود، محقق شد. سیاهه وارسی مورد استفاده در این پژوهش از پنج بخش کلی تشکیل شده است. بخش اول، شامل قابلیت جستجو در انواع فایلها، بخش دوم فرمول جستجو، بخش سوم امکان به کار گیری انواع دیگر جستجوها، بخش چهارم نمایش

۱. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه مراجعه شود به "فرح پهلو، عبدالحسین؛ زوارقی، رسول. (۱۳۸۵). ارزیابی اپک های و ببنیاد ایران از نظر ویژگی های نمایشی و رابط کاربری. مجله علمی پژوهشی مطالعات تربیتی و روانشناسی دانشگاه فردوسی مشهد، ۷(۱)، ۵۳-۸۲".

# ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب پارس آذرخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات

یعقوب نوروزی (نویسنده مسئول)

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان  
ynorouzi@gmail.com

## سحر نعمتی

کارشناس ارشد کتابداری و اطلاع‌رسانی نهاد کتابخانه‌های عمومی تبریز  
nemati.sahar@gmail.com  
تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۰۲/۲۶ ، تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۰۱/۱۷

## چکیده

**هدف:** با توجه به اینکه امروزه ذخیره و بازیابی اطلاعات جزء دغدغه‌های اساسی کتابخانه‌ها و مراکز اطلاع‌رسانی به شمار می‌رود، یافتن نرم افزار مناسب در این زمینه دارای اهمیت فراوانی است. هدف پژوهش حاضر ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه‌ای تحت وب پارس آذرخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات است.

**روش:** پژوهش حاضر از نوع کاربردی است. روش استفاده شده برای انجام این پژوهش از نوع تحقیقات مشاهده‌ای و با استفاده از یک سیاهه‌وارسی مشکل از ۸۴ معیار برای سنجش، بررسی، شناسایی و ارزیابی آبعاد پژوهش است. علاوه بر این برای انجام پژوهش ضمن بهره‌گیری از نظر افراد متخصص حوزه کتابداری و اطلاع‌رسانی، در موارد لازم با تولید کنندگان نرم افزارها نیز مصاحبه شده است.

**یافته‌ها:** وضعیت نرم افزارهای کتابخانه‌ای مورد مطالعه در ۵ ویژگی شامل قابلیت جست‌وجو، فرمول جست‌وجو، امکان انواع جست‌وجوها، نمایش نتایج و چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنمای) مورد بررسی و تحلیل قرار گرفت. نتایج حاصل از یافته‌های پژوهش نشان داد که نرم افزار نوسا با کسب ۹۳/۳۴ درصد از میانگین کل امتیازات به لحاظ معیارهای مورد مطالعه در این پژوهش در رتبه اول و نرم افزار پارس آذرخش نیز با کسب ۸۲/۵۵ درصد امتیاز از معیارهای مورد بررسی در رتبه بعدی قرار دارد. در نهایت نرم افزار نمایه با کسب ۵۱/۳۵ درصد میانگین کل امتیازات به لحاظ معیارهای مورد بررسی در این پژوهش در رتبه سوم قرار دارد.

**اصالت ارزش:** این پژوهش ضمن تهیه یک سیاهه‌وارسی در زمینه ارزیابی وضعیت بازیابی اطلاعات در نرم افزارهای کتابخانه‌ای بر اساس پیشنهادهای موجود و نظر متخصصان، این امکان را نیز فراهم آورده است تا استفاده کنندگان این نرم افزارها و نرم افزارهای مشابه بتوانند در انتخاب خود تصمیم بهتری بگیرند. همچنین به تولید کنندگان نرم افزارهای مورد مطالعه و سایر نرم افزارها این امکان را می‌دهد تا ضمن برطرف کردن نقاط ضعف و تقویت نقاط قوت با معیارها و مولفه‌های موجود در این زمینه و درجه اهمیت هر یک از آنها بهتر آشنا شده و در تولیدات آتی خود از آنها بهره بگیرند.

**کلیدواژه‌ها:** نرم افزارهای کتابخانه‌ای، بازیابی اطلاعات، ارزیابی، معیارهای ارزیابی.

#### مقدمه

قرن کنونی که به قرن اطلاعات معروف است، با گسترش دایرة علوم و پیشرفت فن آوری جهانیان را بر آن داشته که به ابزار و وسایل ضروری این فن آوری مجهز شوند تا بتوانند خود را از این دریای عظیم اطلاعات بهره مند سازند. در این میان دستیابی به اطلاعات سازمان یافته و توان به کارگیری آن، مستلزم برخورداری جامعه از دانش جدید و فن آوری پیشرفتی است که عرصه هایی همچون نرم افزارهای کتابخانه ای نیز محصلو پیشرفت همین فن آوری ها است.

نیاز به نرم افزارهای مناسب در حوزه ذخیره و بازیابی اطلاعات، (زوارقی ۱۳۸۶) به نقل از سو<sup>۱</sup>) باعث شد تا سازمان های ملی و بین المللی در اکثر نقاط دنیا فعالیت هایی را از سال ها پیش در این راستا انجام دهند. به تبع همین تحقیقات در ایران نیز تلاش های گستردگی در زمینه برآورده ساختن نیازهای کشور در رابطه با توسعه و طراحی نرم افزارهای کتابخانه ای آغاز شد. نتایج این تلاش ها در مواردی منجر به تولید نمونه هایی از این نوع نرم افزارها شده است که از جمله این ها می توان به نمونه هایی همچون پارس آذرخش، گنجینه، نوسا، کاوشن، نمایه، ایلا نرم افزار، پیام مشرق، اراکل دانشگاه تهران، ایرانداسک، وستا، پاسارگاد و نظایر آن اشاره کرد که هر روز نیز بر تعداد آنها افزوده می شود. اما مسائله ای که در این میان تا حد زیادی مورد غفلت واقع شده است عدم شناسایی قابلیت ها و امکانات این گونه نرم افزارها در برآورده ساختن نیازهای جامعه استفاده کننده است. همچنانکه فتاحی و پریرخ (۱۳۷۹) در بررسی خود اظهار می دارند، نرم افزارهای ایرانی به ویژه در زمینه نمایش اطلاعات دارای مشکلاتی هستند و این امر می تواند ناشی از اعمال نظر طراحان بدون بهره گرفتن از نظرات کاربران باشد. همچنانکه فرج پهلو و زوارقی (۱۳۸۵) نیز بیان می دارند، این امر بارها به وسیله صاحب نظرانی همچون هنگلر<sup>۲</sup> (۱۹۹۹)، مارتین<sup>۳</sup> (۱۹۹۶) و وول<sup>۴</sup> (۱۹۹۶) مورد تأیید قرار گرفته است. همچنین پژوهشگران دیگری نیز از جمله گرین و هد<sup>۵</sup> (۱۹۹۸)، اشتربنا و راوو<sup>۶</sup> (۲۰۰۳) این مسئله را یادآوری کرده اند. از سوی دیگر در زمینه پژوهش در حوزه نرم افزارهای کتابخانه ای در ایران، هر چند پژوهش های چندی از طرف افرادی چون غائبی (۱۳۷۲)، رضائی (۱۳۷۷)، موسوی (۱۳۷۹)، گزنبی (۱۳۷۹)، یوسفی (۱۳۷۹) و دیگران صورت گرفته است، اما همچنان که ملاحظه می شود تاریخ انجام اغلب این پژوهش ها به جزء در مواردی خاص مانند زره ساز (۱۳۸۴) و

1.Su

2.Hagler

3.Martin

4.Wool

5.Green & Head

6.Stierna & Rowe



зорاقی (۱۳۸۵) به قبل از دهه ۱۳۸۰ بر می گردد که این خود لزوم توجه بر انجام پژوهش هایی در این رابطه را یادآور می شود. علاوه بر این، همچنانکه زوارقی (۱۳۸۶) بر اساس مطالعه متون و پیشینه های موجود نتیجه گیری می کند، مشکلات اساسی در حوزه بازیابی و جست وجوی اطلاعات در اپک ها و نرم افزارهای موجود در این حوزه وجود دارد. بنابراین لازم است در راستای شناسایی نقاط قوت و ضعف و هم سویی با نیازهای استفاده کنندگان، نرم افزارهای کتابخانه ای ایران مورد ارزیابی قرار گیرند. بنابراین در این نوشتار سعی می شود ضمن بهره گیری از معیارهای اخذ شده از منابع مختلف، به ارزیابی سه نرم افزار کتابخانه ای تحت وب پارس آذربخش، نوسا و نمایه در بازیابی اطلاعات پرداخته شود. برای رسیدن به این هدف سیاهه وارسی مبتنی بر پیشینه ها و منابع موجود در این زمینه تنظیم شده است که بررسی نرم افزارهای فوق بر اساس آن انجام می شود. هدف نهایی پژوهش حاضر سنجش و ارزیابی نرم افزارهای موجود به لحاظ بازیابی اطلاعات برای کمک به ارتقاء سطح کیفی آنها به منظور نزدیک شدن به وضعیت مطلوب است که در ادامه و بر اساس پرسش های پژوهش به آنها جواب داده خواهد شد.

## پرسش های پژوهش

پژوهش حاضر بر آن است که به پرسش های زیر پاسخ دهد:

۱. امکانات و قابلیت های موجود در نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش در زمینه

جست وجوی انواع فیلدها به چه صورت است؟

۲. نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش از چه فرمول های جست وجویی استفاده می کنند؟

۳. انواع دیگر جست وجوها در نرم افزارهای مورد بررسی به چه صورت است؟

۴. نحوه نمایش اطلاعات در خروجی های حاصل از نتایج جست وجو در نرم افزارهای مورد بررسی به چه صورت است؟

۵. امکانات کمکی (راهنما) در نرم افزارهای مورد پژوهش چگونه است؟

## پیشینه پژوهش

در زمینه پژوهش حاضر، تحقیقات بسیاری در داخل و خارج از ایران صورت گرفته است که هر یک سعی داشته اند مباحث مربوط به نرم افزارهای کتابخانه ای و حوزه های مرتبط را از

آباد مختلفی مورد ارزیابی قرار دهنده که در ادامه به مهمترین آن ها اشاره می شود. ذکر پیشنهادها از جهت دیگری نیز حائز اهمیت است و آن استفاده از آنها در تهیه سیاهه وارسی به عنوان بخشی از مستندات پژوهش حاضر است. غائبی (۱۳۷۲) در پژوهشی با عنوان سنجش و ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای با تأکید بر نرم افزارهای موجود در ایران، برای ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای ۱۴۴ معیار در نظر گرفته است. از این تعداد ۵۵ معیار برای سنجش عمومی و کیفیت نرم افزار و ۸۹ معیار برای سنجش پایگاه داده های کتابشناختی است. براساس یافته های حاصل از این پژوهش نرم افزارهای مورد مطالعه نتوانستند در رابطه با داده های کتابشناختی امتیاز لازم را به دست بیاورند، هر چند در زمینه معیارهای عمومی از وضعیت بهتری برخودار بودند. رضائی (۱۳۷۷) ارزشیابی قابلیت های ذخیره و بازیابی در برنامه های نرم افزاری مراکز اطلاع رسانی علوم قرآنی و معارف اسلامی را مورد بررسی قرار داده است. در این پژوهش برای ارزیابی، ۱۱۱ معیار با استفاده از پژوهش سیورتز<sup>۱</sup> و غائبی در نظر گرفته شد. این محقق در کل به این نتیجه رسید که ۷۵ درصد از نرم افزارهای مورد مطالعه فاقد کارآیی، کیفیت و توانایی های لازم می باشند. گرنی (۱۳۷۹) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود با عنوان "طراحی سیستم بازیابی اطلاعات بهینه در نرم افزارهای کتابخانه ای و اطلاع رسانی"، به تشریح نرم افزار بازیابی اطلاعات پرداخت و سپس بر روی فرمول جستجو در این نظام ها متمرکز شد و نیز به بررسی امکانات و قابلیت های موجود در یک نظام بازیابی اطلاعات برای شگل گیری فرمول جستجو پرداخت. امکانات و قابلیت های مورد بحث در این تحقیق شامل عملگرهای منطقی، عملگرهای مجاورت، جستجوی املائی، کوتاه سازی، تعیین محدوده در داده های کمی، گسترش دامنه مقاهم و اصطلاحات، ضربیب وزنی، سیاهه واژه ها، مجموعه های بولی و اندازه گیری مشابه است. در پژوهشی دیگر موسوی (۱۳۷۹) به ارائه شاخص هایی برای ارزیابی کارآیی نرم افزارهای کتابخانه ای نوسا، کاوش و پارس آذربخش در زمینه فهرست نویسی پرداخته است. ارزیابی نرم افزارهای مورد نظر شامل ورود اطلاعات کتابشناختی، برگه آرایی، آرایش داده ها، امکانات جستجو در فهرست های رایانه ای، و انتقال اطلاعات از سی دی - مارک<sup>۲</sup> می باشد. بر اساس یافته های حاصل از پژوهش، نرم افزار پارس آذربخش با کسب ۵۸۶ امتیاز نسبت به دو نرم افزار دیگر از وضعیت بهتری برخوردار بود. هر چند هر سه نرم افزار مورد مطالعه در رابطه با آرایش داده ها و انتقال از سی دی - مارک کتابخانه کنگره با مشکلات زیادی روبرو بودند.



## ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

یوسفی (۱۳۷۹) نیز به بررسی و تجزیه و تحلیل ریزش کاذب ناشی از ذخیره نادرست اطلاعات، خطا در ورود اطلاعات، بازیابی ناخواسته هم‌نویسه‌ها، ریزش کاذب در جست‌وجوی سرنام‌ها، جایگایی کلمات مرکب و عبارات، عدم جست‌وجوی بولی، قابل کاوش نمودن برخی از فیلدها بر مبنای موتورهای جست‌وجو برای تشخیص ابتدا و انتهای کلمه، ریزش کاذب ناشی از برنامه‌نویسی یا استفاده از واژه در هنگام جست‌وجو، جست‌وجوی فیلد آزاد، عدم رتبه‌بندی مدارک بازیابی شده، ارجاع نادرست در سرعنوان‌های موضوعی فارسی، جست‌وجوی حرف بحروف، و امثال آن در سه نرم افزار پارس‌آذرخش، نوسا و کاوش پرداخته است. بر اساس یافته‌های حاصل، نرم افزارهای مورد بررسی در مواردی مانند تشخیص ابتدا و انتهای کلمه و جست‌وجوی حرف به حرف با مشکلات زیادی روبرو بودند، هرچند در مواردی نیز مانند قابل کاوش نمودن برخی از فیلدها برای جست‌وجو و استفاده از واژه‌نامه برای جست‌وجو دارای موفقیت‌هایی نیز بودند. فتاحی و پریخ (۱۳۷۹) در تحقیقی به "بررسی و ارزیابی کیفیت نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای داخلی و ارائه رهنمودهایی برای بهبود آن" پرداختند. هدف این پژوهش بررسی کیفیت نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای است تا ضمن پی بردن به انواع عناصر موجود در نمایش اطلاعات، معیارهایی عرضه شود که به وسیله آن‌ها طراحان نرم افزاری و کتابداران بتوانند بر میزان مفهوم بودن و سودمندی نمایش اطلاعات در فهرست‌های رایانه‌ای بیفزایند. به همین منظور پرسش‌هایی مطرح شده است که بتوان با استفاده از یک سیاهه مبتنی بر رهنمودهای گزارش‌های پژوهشی و وارسی آن، کیفیت نمایش را در هر یک از نرم افزارهای داخلی مورد سنجش قرار داد. نتایج یافته‌های آن‌ها نشان داد که نرم افزار نوسا از نظر کیفیت نمایش از وضعیت مناسب‌تری برخوردار است. زره‌ساز (۱۳۸۴) در پژوهشی به بررسی و تحلیل عناصر و ویژگی‌های مطرح در رابط کاربر نرم افزار سیمرغ پرداخت. یافته‌های این پژوهش نشان داد که واکنش کلی کاربران، صفحه‌های نمایش اطلاعات نرم افزار، واژگان و پیام‌های نرم افزار، یادگیری چگونگی کار با نرم افزار و قابلیت‌ها و امکانات نرم افزار سیمرغ، از دیدگاه کاربران شرکت کننده در حد متوسط بود. همچنین رشتۀ تحصیلی، سابقه و میزان آشنایی کاربران با نرم افزار، و میزان سواد کتابخانه‌ای آنان با میزان رضایت آن‌ها از تعامل با این نرم افزار، رابطه معناداری نداشت، درحالی که رابطه مقطع تحصیلی و میزان سواد رایانه‌ای با این میزان رضایت، معنادار بود. زوارقی (۱۳۸۴) در پایان‌نامه کارشناسی ارشد خود الگویی را برای وضعیت نمایشی و رابط کاربری اپک‌های وب‌پایه ایران بر اساس ملاک‌های موجود جهانی و

نظرات صاحب نظران و بررسی وضعیت اپک های مورد مطالعه ارائه داد. همانطور که اشاره شد در این پژوهش علاوه بر کسب نظرات صاحب نظران، ۶ اپک وب پایه ایران نیز مورد مطالعه قرار گرفت و به ترتیب و با توجه به میانگین نمرات حاصل پارس آذربخش، نوسا، پیام، اراکل<sup>۱</sup>، ایران داک و گنجینه حائز رتبه یک تا شش شدند. همچنین مشخص شد که صاحب نظران ایرانی به ویژگی های رابط کاربری بیش از ویژگی های نمایشی اهمیت می دهند، هر چند بر اساس نتایج حاصل، ویژگی های نمایشی اپک های ایران نسبت به رابط های کاربری آن ها از وضعیت مطلوبی برخوردار بودند. عصاری شهری (۱۳۸۶) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود به بررسی میزان رضایت دانشجویان دانشگاه شیراز از محیط رابط نرم افزار پارس آذربخش (افق) و تحلیل برخی عناصر مطرح در آن پرداخت. جامعه مورد مطالعه در این پژوهش دانشجویان سه دانشکده روانشناسی و علوم تربیتی، علوم پایه و فنی و مهندسی دانشگاه شیراز بود. نتایج نشان داد که از بین معیارهای مربوط به رابط کاربر بیشترین میزان رضایت مربوط به صفحه های نمایش اطلاعات نرم افزار، و کمترین میزان رضایت مربوط به واژگان و پیام های نرم افزار بود. همچنین بین جنسیت، سابقه و میزان آشنایی دانشجویان با نرم افزار پارس آذربخش و همچنین سواد رایانه ای با میزان رضایت آن ها از تعامل با این نرم افزار، رابطه معناداری وجود نداشت. به طور کلی نتایج نشان داد که دانشجویان شرکت کننده در این پژوهش در حد متوسطی از تعامل با نرم افزار پارس آذربخش رضایت دارند.

در خارج از کشور نیز بررسی هایی در رابطه با نرم افزارهای کتابخانه و حوزه های وابسته صورت گرفته است که هریک به زمینه خاصی توجه داشته است. گرین و هد<sup>۲</sup> (۱۹۹۸) فهرست های وب پایه دانشگاه استنفورد و کالیفرنیا در بر کلی را بررسی کردند. در پژوهش آن ها مراحل ارتقاء فهرست به عنوان فهرستی تک مرحله ای بیان شد. در این پژوهش با وجود مطالعه تفاوت میان الگوهای جستجو و نیز میان جستجوی مبتنی بر فرمان و استفاده از منوهای کشوئی، مطالعه مستقیمی میان فهرست مبتنی بر تلت<sup>۳</sup> و فهرست های وب پایه انجام نشد. همچنین در این مطالعه، در زمینه عناصر لازم برای طراحی وب اپک مورد بحث قرار گرفت. اشتRNA و راوو<sup>۴</sup> (۲۰۰۳) از به کار گیری روش های بازیابی اطلاعات در استفاده از نرم افزارها این گونه نتیجه گرفتند که استفاده از نرم افزارهای موجود برای اهداف جدید، از جمله ویژگی های مهم برای مهندسی نرم افزار است. اما یافتن فرصت ها و موقعیت ها برای

استفاده های جدید، زمانی که یک سیستم نرم افزاری وسیع با قطعات رایانه ای قبلی ساخته می شود، مشکل به نظر می رسد. آن ها در این زمینه دو روش استفاده شده به وسیله ارتش امریکا، آژانس طراحی هوانوردی و آژانس طراحی همکاری های مشترک<sup>۱</sup> را مورد آزمون قرار دادند. نتایج نشان داد که نرم افزار دوم باعث کاهش زمان دسترسی و ۵۰ درصد از نیازهای تطبیقی می شود، هرچند در نهایت ۹۹.۴ درصد کارهای انجام شده به صورت دستی انجام می گیرد. در بررسی مقایسه ای محصولات رابط کاربر مشترک به وسیله دورنر و کورتیس<sup>۲</sup> (۲۰۰۴)، رابط کاربر مربوط به نرم افزارهای مورد استفاده در کتابخانه های الکترونیکی مورد بررسی قرار گرفت که در این بررسی ۷۹ نرم افزار بررسی شدند. معیارهای مورد استفاده در این بررسی عبارت بودند از: جست و جو، راهبری، شخصی سازی، کنترل کاربر، طراحی، تفاهم نامه ها، پشتیبانی و سیستم های عامل تحت حمایت. نتایج حاصل از تحقیق نشان داد که تولیدات نرم افزاری رابط کاربر مشترک به صورت گسترده ای وجود دارند و معیار جست و جو به وسیله اکثر آنها پشتیبانی می شود. در کل نتایج نشان داد که در حدود ۷۵ درصد از معیارها در این رابط ها رعایت شده اند. کرستانی، و گاس، و فوئنت<sup>۳</sup> (۲۰۰۴) رابط کاربری جدیدی برای بازیابی مدارک ساختاریافته ارائه نمودند که به طور خاصی برای مدارک ساختاریافته سلسله مراتبی طراحی شده بود. بعد از طراحی این رابط نوعی ارزیابی وظیفه گرا به منظور سنجش میزان کارآیی رابط انجام شد. نتیجه ارزیابی نشان داد که رابط پیشنهادی، مجموعه ابزارهای آموزشی و قدرتمندی برای جست و جوی مدارک ساختاریافته و اصلاح جست و جو در اختیار کاربران قرار می دهد. طراحی کاربر ممحور و ارزیابی رابط کاربر نظام های بازیابی اطلاعات عنوان طرحی است که احمد و همکاران<sup>۴</sup> (۲۰۰۶)، انجام دادند. هدف از انجام این طرح ارائه طرحی کاربر مدار و شیوه ارزیابی برای اطمینان از کاربر دپذیری رابط کاربر سیستم های بازیابی اطلاعاتی بود. برای اینکار از شش فن مربوط به ارزیابی در حوزه ارزیابی کتابخانه های دیجیتالی و رابط کاربر مانند ارزیابی اکتشافی بهره گرفته شد. در جریان ارزیابی، از دو گروه مبتدی و باتجربه استفاده شد که نتایج در هر مورد با هم مقایسه شدند. از جمله معیارهای مربوط به ارزیابی در این پژوهش می توان به عکس العمل کاربران، نمایش، بازخورد سیستم، یادگیری (راهنمایی) و توانمندی سیستم مانند سرعت و قابلیت اطمینان آن



اشاره کرد. در نهایت بر اساس نتایج حاصل از روش های مختلف ارزیابی و تصحیح موارد در مراحل مختلف، راهنمایی برای ارائه بهینه هر یک از معیارهای ذکر شده عرضه شد. همچنین نتیجه گیری شد که طراحی رابط کاربر به ویژه در سیستم های بازیابی اطلاعات نیازمند توجه به کاربران و رفتارهای جستجوی اطلاعات آنها است.

بر اساس بررسی پیشنهادی موجود در رابطه با مطالعه نرم افزارهای موجود در ایران باید گفت که اکثر آنها مبتنی بر نسخه های اولیه این نرم افزارها بوده است. بنابراین نسخه های تحت وب این نرم افزارها نیز باید مورد مطالعه قرار گیرد، ضمن اینکه نیازمند ارزیابی های تخصصی در زمینه نرم افزارهای کتابخانه ای و استفاده از معیارها و استانداردهای جهانی در این زمینه است. همچنین باید مقایسه ای بین یافته های حاصل از مطالعه نرم افزارهای خارجی مشابه صورت گیرد. در زمینه پیشنهادی های خارجی نیز باید اشاره کرد که معیارها و ساختارهای خاصی در مطالعه و ارزیابی آنها بکار می رود و با توجه به امکانات موجود میزان مطالعه در این زمینه حائز اهمیت فراوان است و تحقیقات فراوانی<sup>۱</sup> در این زمینه صورت گرفته است. هر چند در این پژوهش تأکید بیشتر بر پیشنهادی های داخلی بوده است.

## روش پژوهش

پژوهش انجام شده از نوع کاربردی است. برای گردآوری معیارها و سیاهه ارزیابی پژوهش از روش کتابخانه ای، و برای انجام پژوهش از شیوه مشاهده استفاده شد. در این پژوهش با توجه به نبود سیاهه ارزیابی جامع و مناسب در زمینه موضوع تحقیق، نسبت به تهیه ابزار ارزیابی مناسبی اقدام شد. این امر از طریق انجام مطالعه مقدماتی که هدف آن تهیه سیاهه وارسی مناسب برای ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای در بازیابی اطلاعات تحت وب بود، محقق شد. سیاهه وارسی مورد استفاده در این پژوهش از پنج بخش کلی تشکیل شده است. بخش اول، شامل قابلیت جستجو در انواع فایلها، بخش دوم فرمول جستجو، بخش سوم امکان به کار گیری انواع دیگر جستجوها، بخش چهارم نمایش

۱. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه مراجعه شود به "فرح پهلو، عبدالحسین؛ زوارقی، رسول. (۱۳۸۵). ارزیابی اپک های و ببنیاد ایران از نظر ویژگی های نمایشی و رابط کاربری. مجله علمی پژوهشی مطالعات تربیتی و روانشناسی دانشگاه فردوسی مشهد، ۷(۱)، ۵۳-۸۲".



## ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

نتایج و بخش پنجم چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما) و شامل ۸۴ معیار است. سیاهه وارسی پس از تهیه، برای سنجش میزان روابی برای ده نفر از صاحب نظران و استادان کتابداری و اطلاع رسانی ارسال شد و پیشنهادها و راه حل های آنها دریافت و در ویرایش نهایی آن اعمال شد. در این تحقیق جامعه مورد مطالعه را نسخه های تحت وب نرم افزار پارس آذرخش ویرایش ۲/۴، نرم افزار نوسا ویرایش ۵/۸، نرم افزار نمایه ویرایش ساما تشکیل می دهد.

در ارزیابی نرم افزارها با توجه به اهمیتی که فیلدها و معیارها در بازیابی اطلاعات و نمایش نتایج دارند، برای معیار با اهمیت بسیار زیاد و ضروری ضریب ۴، برای معیار با اهمیت زیاد ضریب ۳، برای معیار با اهمیت نسبی ضریب ۲ و برای معیار با اهمیت کم ضریب ۱ در نظر گرفته شد. همچنین امتیاز ۳ برای نرم افزارهایی که قابلیت را به صورت کامل دارند، امتیاز ۲ برای نرم افزارهایی که قابلیت را به صورت ناقص دارند، و امتیاز ۰ (صفر) برای نبود قابلیت مورد نظر تعلق گرفته است. در تعیین ضرایب و درجه اهمیت مربوط به معیارها ضمن بهره گیری از پیشنهادهای موجود در این زمینه و شیوه عمل آنها، از نظرات متخصصان و استادان حوزه (ده نفر) مبتنی بر روش دلفی (که اجماع نظر متخصصان در یک حوزه را ملاک قرار می دهد) در طی چند مرحله استفاده شد. برای دستیابی به جمع امتیازات کسب شده از معیارها، درجه اهمیت کسب شده به وسیله هر یک از نرم افزارها در امتیاز آن معیار ضرب شده است. همچنین برای اینکه ارزیابی با اطمینان بیشتر صورت گیرد در موقع لازم با پدیدآوردن گان نرم افزارها نیز مصاحبه شد. برای تحلیل یافته ها ابتدا هر یک از سؤالات پژوهش عنوان شده و سپس پاسخ مربوط بیان می شود و در جداول و نمودارهای ذیل به صورت آماری برای اخذ نتیجه آورده شده است.

### یافته های پژوهش

سؤال اول پژوهش: امکانات و قابلیت های موجود در نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش در زمینه جستجوی انواع فیلدها به چه صورت است؟

برای پاسخ به این سؤال، امتیازهای کسب شده نرم افزارها برای ۲۰ پرسش در جدول ۱

مورد محاسبه قرار گرفت.



## ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

نتایج و بخش پنجم چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما) و شامل ۸۴ معیار است. سیاهه وارسی پس از تهیه، برای سنجش میزان روابی برای ده نفر از صاحب نظران و استادان کتابداری و اطلاع رسانی ارسال شد و پیشنهادها و راه حل های آنها دریافت و در ویرایش نهایی آن اعمال شد. در این تحقیق جامعه مورد مطالعه را نسخه های تحت وب نرم افزار پارس آذرخش ویرایش ۲/۴، نرم افزار نوسا ویرایش ۵/۸، نرم افزار نمایه ویرایش ساما تشکیل می دهد.

در ارزیابی نرم افزارها با توجه به اهمیتی که فیلدها و معیارها در بازیابی اطلاعات و نمایش نتایج دارند، برای معیار با اهمیت بسیار زیاد و ضروری ضریب ۴، برای معیار با اهمیت زیاد ضریب ۳، برای معیار با اهمیت نسبی ضریب ۲ و برای معیار با اهمیت کم ضریب ۱ در نظر گرفته شد. همچنین امتیاز ۳ برای نرم افزارهایی که قابلیت را به صورت کامل دارند، امتیاز ۲ برای نرم افزارهایی که قابلیت را به صورت ناقص دارند، و امتیاز ۰ (صفرا) برای نبود قابلیت مورد نظر تعلق گرفته است. در تعیین ضرایب و درجه اهمیت مربوط به معیارها ضمن بهره گیری از پیشنهادهای موجود در این زمینه و شیوه عمل آنها، از نظرات متخصصان و استادان حوزه (ده نفر) مبتنی بر روش دلفی (که اجماع نظر متخصصان در یک حوزه را ملاک قرار می دهد) در طی چند مرحله استفاده شد. برای دستیابی به جمع امتیازات کسب شده از معیارها، درجه اهمیت کسب شده به وسیله هر یک از نرم افزارها در امتیاز آن معیار ضرب شده است. همچنین برای اینکه ارزیابی با اطمینان بیشتر صورت گیرد در موقع لازم با پدیدآوردن گان نرم افزارها نیز مصاحبه شد. برای تحلیل یافته ها ابتدا هر یک از سؤالات پژوهش عنوان شده و سپس پاسخ مربوط بیان می شود و در جداول و نمودارهای ذیل به صورت آماری برای اخذ نتیجه آورده شده است.

### یافته های پژوهش

سؤال اول پژوهش: امکانات و قابلیت های موجود در نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش در زمینه جستجوی انواع فیلدها به چه صورت است؟

برای پاسخ به این سؤال، امتیازهای کسب شده نرم افزارها برای ۲۰ پرسش در جدول ۱

مورد محاسبه قرار گرفت.



## تحمیلات اطلاع رسانی و کتابخانه های عمومی

جدول ۱. امتیاز نرم افزارها در زمینه قابلیت جست وجو در انواع فیلدها

ردیف	قابلیت جستجو در انواع فیلدها	معیارها			
		درجہ اہمیت	نام نرم افزار	نوسا	پارس آذربخش
			ضرایب جمع	جمع ضرایب	ضرایب جمع
۱	قابلیت جست وجو از طریق فیلد عنوان	۴	۱۲	۱۲	۱۲
۲	قابلیت جست وجو از طریق کلیدواژه عنوانی	۴	۰	۸	۰
۳	قابلیت جست وجو از طریق فیلد نام/عنوان	۴	۱۲	۱۲	۱۲
۴	قابلیت جست وجوی عبارتی در عنوان	۴	۱۲	۱۲	۱۲
۵	قابلیت جست وجو از طریق فیلد پدیدآور شخصی	۴	۱۲	۱۲	۱۲
۶	قابلیت جست وجو از طریق فیلد پدیدآور تالگانی	۳	۰	۹	۹
۷	قابلیت جست وجو از طریق فیلد محل نشر	۲	۶	۶	۶
۸	قابلیت جست وجو از طریق فیلد محل نشر دوم و سوم یک مرکز	۲	۶	۶	۶
۹	قابلیت جست وجو از طریق فیلد ناشر	۲	۶	۶	۶
۱۰	قابلیت جست وجو از طریق ناشر دوم یک مرکز	۲	۶	۶	۶
۱۱	قابلیت جست وجو از طریق فیلد تاریخ نشر	۲	۶	۶	۶
۱۲	قابلیت جست جو از طریق فیلد تاریخ نشر مختلف اثر در فیلد تاریخ نشر	۱	۲	۳	۲
۱۳	قابلیت جست وجو از طریق فیلد زبان	۳	۰	۹	۹
۱۴	قابلیت جست وجو از طریق فیلد شماره راهنما	۳	۶	۹	۹
۱۵	قابلیت جست وجو از طریق فیلد ISBN	۳	۰	۹	۹
۱۶	قابلیت جست وجو از طریق فیلد شماره ثبت	۳	۰	۹	۹
۱۷	قابلیت جست وجو از طریق فیلد فروش	۲	۶	۶	۶
۱۸	قابلیت جست وجو از طریق فیلد موضوع (به شکل سرعوانی)	۴	۸	۸	۱۲
۱۹	قابلیت جست وجو از طریق کلیدواژه موضوعی	۴	۸	۱۲	۱۲
۲۰	قابلیت جست وجو در فایل مستند موضوعی	۲	۴	۴	۴
جمع امتیازات کسب شده				۱۱۲	۱۶۴
درصد امتیازات کسب شده				۹۴/۳۶	۹۴/۲۵
				۹۱/۳۷	

همان گونه که از جدول شماره ۱ بر می آید، در معیارهای مربوط به قابلیت جست وجو در نرم افزارهای کتابخانه ای مورد مطالعه، "نرم افزار نوسا" بیش از دو نرم افزار دیگر معیارها را مورد توجه قرار داده است. به عبارت دیگر، نرم افزار نوسا ۹۴٪ معیارهای ارزیابی را پوشش می دهد.

**سوال دوم پژوهش:** نرم افزارهای مورد بررسی در این پژوهش از چه فرمول های جست وجویی استفاده می کنند؟



ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

برای پاسخ به این سؤال، امتیازهای کسب شده به وسیله نرم افزارهای مورد مطالعه برای ۱۲ معیار در جدول ۲ مورد محاسبه قرار گرفت.

جدول ۲. امتیاز نرم افزارها بر حسب معیارهای مربوط به فرمول جست و جو

ردیف	معیارها	فرمول جست و جو	درجه اهمیت	نام نرم افزار		
				نمایه	نوسا	پارس آذرخش
	جمع ضرایب	جمع ضرایب	جمع ضرایب	جمع ضرایب	جمع ضرایب	جمع ضرایب
۱	در داخل AND امکان استفاده از عملگر فیلدهای جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۲	بین فیلدهای AND امکان استفاده از عملگر جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۳	در داخل OR امکان استفاده از عملگر فیلدهای جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۴	بین فیلدهای OR امکان استفاده از عملگر جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۵	در داخل NOT امکان استفاده از عملگر فیلدهای جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۶	بین فیلدهای NOT امکان استفاده از عملگر جست و جو پذیر	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۷	امکان جست و جوی ترکیبی عملگرهای بولین با استفاده از پرانتز یا کروشه	۴	۰	۸	۸	۸
۸	امکان استفاده از عملگرهای ریاضی کوچکتر (<)، بزرگتر (>) و مساوی، مساوی - بزرگتر، مساوی - کوچکتر، وغیره در داخل فیلدهای جست و جو پذیر	۴	۰	۱۲	۱۲	۱۲
۹	قابلیت جست و جو از طریق کلمات کوتاه شده (Truncation)	۲	۰	۶	۶	۶
۱۰	قابلیت جست و جو از طریق عملگر Proximity (نزدیکی یابی)	۲	۰	۶	۶	۶
۱۱	قابلیت استفاده از عملگر هم تکرار در جست و جو	۴	۰	۱۲	۱۲	۱۲
۱۲	قابلیت جست و جو از طریق عملگر هیچ (NONE)	۲	۰	۴	۴	۴
	جمع امتیازات کسب شده		۷۲	۱۲۰	۱۲۰	
	درصد امتیازات کسب شده		۵۷/۱۴	۹۵/۲۴	۹۵/۲۴	

فرمول بندی صحیح و دقیق نیازهای اطلاعاتی وابسته به امکانات بازیابی اطلاعات برای

فرمول بندی می باشد. هر چه امکانات و قابلیت های بهتری فراهم آورده شود، راحت تر می توان به فرمول بندی پرداخت. همانگونه که در جدول شماره ۲ مشاهده می شود در معیارهای مربوط



## تحمیلات اطلاع رسانی و کتابخانه های عمومی

به فرمول بندی جست وجو در نرم افزارهای کتابخانه ای مورد مطالعه، بین نرم افزارهای پارس آذرخش و نوسا با کسب ۹۵/۲۴ درصد معیارهای مورد نظر تفاوتی وجود ندارد و نرم افزار نمایه ۵۷/۱۴ درصد از معیارهای مورد نظر را دارد.

**سؤال سوم پژوهش:** انواع دیگر جست وجوها در نرم افزارهای مورد بررسی به چه صورت است؟  
برای پاسخ به این سؤال، امتیازهای کسب شده به وسیله نرم افزارها برای ۲۰ معیار در جدول ۳ مورد محاسبه قرار گرفت.

جدول ۳. امتیاز نرم افزارها بر حسب معیارهای مربوط به انواع دیگر قابلیت های جست وجو

ردیف	معیارها	امکان انواع جست وجو						
		درجه اهمیت	نام نرم افزار	نامه	پارس آذرخش	نوسا	جمع ضرایب	جمع ضرایب
۱	قابلیت جست وجو از طریق پرس و جو (در خواست اطلاعات)	۴	.	.	.	.	۰	۰
۲	قابلیت مرور در فایل عنوان	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۳	قابلیت مرور در فایل پدیدآور	۴	.	۱۲	۱۲	۱۲	۰	۰
۴	قابلیت مرور در فایل موضوع	۴	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۰	۰
۵	قابلیت مرور در فایل مستند پدیدآور شخص	۳	۰	۹	۹	۹	۰	۰
۶	قابلیت مرور در فایل مستند پدیدآور تنالگانی	۳	۰	۹	۹	۹	۰	۰
۷	قابلیت مرور در فایل محل نشر	۲	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۸	قابلیت مرور در فایل ناشر	۲	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۹	قابلیت جست وجو در فایل های نمایه نشده یا در فایل های بدون شاخص مانند: چکیده، خلاصه، یادداشتها و غیره	۴	۱۲	۰	۰	۰	۰	۰
۱۰	قابلیت جست وجوی مجلد در هر مرحله از جست وجو	۲	۰	۶	۰	۰	۰	۰
۱۱	قابلیت ذخیره سازی فرمول های قبلی جست وجو شده	۲	۶	۶	۶	۶	۰	۰
۱۲	جدا کردن فایل های جست وجوی کتاب های فارسی و لاتین	۴	۰	۱۲	۱۲	۱۲	۰	۰
۱۳	امکان جست وجوی همزمان کتاب های فارسی و لاتین	۲	۰	۶	۰	۰	۰	۰





۱۴	امکان جست وجوی همزمان منابع مختلف اعم از کتاب، مقاله، سند و ...	۴	۱۲	۱۲	۰
۱۵	امکان ساختن مجموعه های جست وجو و تلفیق آنها	۱	۰	۲	۰
۱۶	امکان جست وجوی کلیدواژه ای از تمامی فیلدها	۴	۱۲	۱۲	۰
۱۷	امکان مشاهده فهرست ترازویسی یا فهرست واژگان یا عبارت های برش داده شده (برش از راست، چپ، و از هر دو طرف)	۳	۹	۹	۰
۱۸	استفاده از روابط ترازویسی به هنگام جست وجو	۴	۱۲	۱۲	۰
۱۹	وجود راهنمای مناسب به صورت راهنمای فوری یا زیرنویس برای استراتژی جست وجو	۳	۹	۶	۰
۲۰	فرآهم بودن هر دو سطح جست وجوی ساده و پیشرفته	۴	۱۲	۱۲	۱۲
جمع امتیازات کسب شده					
۵۲	۱۴۹	۱۲۸			
۲۷/۵۱	۷۸/۸۴	۷۳/۰۲			درصد امتیازات کسب شده

همانگونه که از جدول شماره ۳ بر می آید، در معیارهای مربوط به انواع دیگر قابلیت های جست وجو در نرم افزارهای کتابخانه ای مورد مطالعه، نرم افزار نوسا بیش از دو نرم افزار دیگر معیارها را مورد توجه قرار داده است. به عبارت دیگر، نرم افزار نوسا ۷۸/۸۴٪ معیارهای ارزیابی را پوشش می دهد.

**سؤال چهارم پژوهش:** نحوه نمایش اطلاعات در خروجی های حاصل از نتایج جست وجو در نرم افزارهای مورد بررسی به چه صورت است؟

برای پاسخ به این سؤال، امتیازهای کسب شده به وسیله نرم افزارها برای ۲۸ معیار در جدول ۴ مورد محاسبه قرار گرفت.

همانگونه که از جدول شماره ۴ بر می آید، درباره نمایش نتایج جست وجو در نرم افزارهای کتابخانه ای، نرم افزار نوسا بیش از دو نرم افزار دیگر معیارها را مورد توجه قرار داده است. به عبارت دیگر، نرم افزار نوسا ۹۸/۴۱ درصد معیارهای ارزیابی را پوشش می دهد.

## تحمیلات اطلاع رسانی و کتابخانه های عمومی

جدول ۴. امتیاز نرم افزارها بر حسب معیارهای مربوط به ویژگی های نمایش نتایج جست وجو

ردیف	معیارها	ویژگی های نمایش نتایج جست وجو				
		درجه اهمیت	نام نرم افزار	پارس آذربخش	نوسا	جمع ضرایب
				ضرایب	ضرایب	جمع
۱	امکان نمایش رکوردهای بازیابی شده به فرم رکورد کامل کتابشناختی، فهرست توصیفی و به شکل مختصر (عنوان - مولف - تاریخ)	۴	امکان نمایش رکوردها به صورت تک تک	۸	۱۲	۸
۲	امکان نمایش چند رکورد به صورت همزمان	۲	امکان نمایش چند رکورد به صورت همزمان	۶	۶	۶
۳	نمایش و چاپ نتایج حاصل از جست وجو روی صفحه تصویر و بر روی چاپگر	۴	نمایش و چاپ نتایج حاصل از جست وجو روی صفحه تصویر و بر روی چاپگر	۶	۶	۶
۴	امکان ذخیره نتایج حاصل از جست وجو در فایل	۲	امکان ذخیره نتایج حاصل از جست وجو در فایل	۶	۶	۶
۵	امکان ترکیب نتایج حاصل از جست وجو با جست وجوی جدید	۱	امکان ترکیب نتایج حاصل از جست وجو با جست وجوی جدید	۰	۳	۰
۶	اعلام تعداد کتاب های بازیابی شده، در بالا یا پایین صفحه نمایش برای هر جست وجو	۳	اعلام تعداد کتاب های بازیابی شده، در بالا یا پایین صفحه نمایش برای هر جست وجو	۹	۹	۹
۷	امکان وجود عناصر اطلاعاتی در بالای هر ستون (مثل نویسنده، عنوان، ناشر، سال نشر و...)، نام یا برچسب	۳	امکان وجود عناصر اطلاعاتی در بالای هر ستون (مثل نویسنده، عنوان، ناشر، تاریخ نشر، ...) که در هر سطر نمایش داده می شود، برای شناسایی کتاب یا مدرک کافی است؟	۹	۹	۹
۸	آیا نام یا برچسب بالای هر ستون به روشنی معرف محتوای آن می باشد؟	۲	آیا تعداد ستون ها (تعداد عناصر اطلاعاتی، مثل نویسنده، عنوان، ناشر، تاریخ نشر، ...) که در هر سطر نمایش داده می شود، برای شناسایی کتاب یا مدرک کافی است؟	۶	۶	۶
۹	آیا ستون ها (عناصر اطلاعاتی) به ترتیب منطقی و معنادار (مثلًا برا اساس نویسنده، عنوان، ناشر، سال نشر، شماره راهنما) به دنبال یکدیگر نمایش داده می شوند؟	۲	آیا ستون ها (عناصر اطلاعاتی) به ترتیب منطقی و معنادار (مثلًا برا اساس نویسنده، عنوان، ناشر، سال نشر، شماره راهنما) به دنبال یکدیگر نمایش داده می شوند؟	۶	۶	۶
۱۰	آیا در نمایش تک خطی، اطلاعات هر ستون به آسانی قابل تشخیص است؟	۱	آیا در نمایش تک خطی، اطلاعات هر ستون به آسانی قابل تشخیص است؟	۳	۳	۳
۱۱	آیا این امکان برای کاربر وجود دارد که ترتیب نمایش ستون ها را به دلخواه تغییر دهد؟	۱	آیا این امکان برای کاربر وجود دارد که ترتیب نمایش ستون ها را به دلخواه تغییر دهد؟	۰	۳	۰
۱۲	آیا به جز عناصر اصلی (نویسنده، عنوان، تاریخ نشر، شماره راهنما)، عناصر دیگری (نویسنده همکار یا مترجم، ناشر، موضوع و ...) نیز نمایش داده می شود یا امکان نمایش آن ها وجود دارد تا موجب شناسایی کامل تر شود؟	۱	آیا به جز عناصر اصلی (نویسنده، عنوان، تاریخ نشر، شماره راهنما)، عناصر دیگری (نویسنده همکار یا مترجم، ناشر، موضوع و ...) نیز نمایش داده می شود یا امکان نمایش آن ها وجود دارد تا موجب شناسایی کامل تر شود؟	۳	۳	۳
۱۳	آیا این امکان برای کاربر وجود دارد که ترتیب نمایش ستون ها را به دلخواه تغییر دهد؟	۱	آیا این امکان برای کاربر وجود دارد که ترتیب نمایش ستون ها را به دلخواه تغییر دهد؟	۰	۳	۰
۱۴	آیا به جز عناصر اصلی (نویسنده، عنوان، تاریخ نشر، شماره راهنما)، عناصر دیگری (نویسنده همکار یا مترجم، ناشر، موضوع و ...) نیز نمایش داده می شود یا امکان نمایش آن ها وجود دارد تا موجب شناسایی کامل تر شود؟	۱	آیا به جز عناصر اصلی (نویسنده، عنوان، تاریخ نشر، شماره راهنما)، عناصر دیگری (نویسنده همکار یا مترجم، ناشر، موضوع و ...) نیز نمایش داده می شود یا امکان نمایش آن ها وجود دارد تا موجب شناسایی کامل تر شود؟	۳	۳	۳



ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...



۱۵	در مورد فوق، آیا امکان حرکت دادن صفحه (از چپ به راست یا بالعکس) و دیدن همه سطونها (همه عناصر اطلاعاتی) وجود دارد؟	۳	۳	۳	۱
۱۶	در مورد نامهای طولانی (مثل نام برخی افراد، سازمان‌ها یا ناشران)، عنوان‌های طولانی یا موضوعات طولانی، آیا در سطون مربوطه اطلاعات آن عناصر به اندازه کافی نمایش داده می‌شود تا موجب شناسایی بیشتر آن‌ها شود؟	۳	۳	۳	۱
۱۷	آیا برای کاربر این امکان وجود دارد که نتایج جست‌وجو (تعداد کتاب‌های بازیابی شده) را براساس هر کدام از سطون‌ها (عناصر اطلاعاتی) مثلًا بر اساس نویسنده یا عنوان یا تاریخ نشر مرتب (Sort) کند؟	۹	۹	۰	۳
۱۸	وجود قسمتی برای نشان دادن استراتژی به کار رفته به وسیله کاربر برای جست‌وجو	۰	۶	۶	۲
۱۹	وجود قسمتی برای نشان دادن اطلاعات وضعیت کتاب ( محل آن در کتابخانه، تعداد نسخه‌های آن، در امامت بودن، تاریخ امانت و برگشت، و یا در دست سفارش بودن وغیره) به صورت تفکیک شده نسبت به سایر اطلاعات	۰	۱۲	۱۲	۴
۲۰	امکان نمایش سابقه جست‌وجوها	۰	۳	۳	۱
۲۱	امکان نمایش عبارت جست‌وجو بر بالای صفحه نمایش کامل پیشینه	۰	۶	۶	۲
۲۲	امکان نمایش چک‌گونگی رفتن از یک صفحه نمایش به صفحات بعدی و بالعکس به کاربر	۳	۳	۳	۱
۲۳	امکان نمایش اطلاعات موجودی (تعداد نسخه‌های موجود در کتابخانه) در زیر هر پیشینه	۰	۹	۹	۳
۲۴	امکان نمایش شماره راهنمای محالی که به سادگی قابل تشخیص باشد	۱۲	۱۲	۱۲	۴
۲۵	امکان نمایش واژه‌ها یا عبارت به کار رفته برای جست‌وجو به رنگ یا فونت دیگری در متن پیشینه‌ها	۰	۰	۳	۱
۲۶	نمایش متن پیشینه‌ها (اطلاعات کتابشناختی) به صورت واضح و خوانا	۱۲	۱۲	۱۲	۴
۲۷	استفاده از نشانه‌های استاندارد ISBD برای متمایز کردن اطلاعات فیلدها	۶	۹	۰	۳
۲۸	رعایت حالت نمایش فهرست برگه‌ای (آیا نظم منطقی فیلدها بر اساس استاندارد ISBD است؟)	۲	۹	۰	۳
جمع امتیازات کسب شده					
درصد امتیازات کسب شده					
۱۲۳	۱۸۶	۱۵۲			
۵۹/۲۶	۹۸/۴۱	۸۰/۴۲			



## تحمیلات اطلاع رسانی و کتابخانه های عمومی

**سؤال پنجم پژوهش: نمایش امکانات کمکی (راهنما) در نرم افزارهای مورد پژوهش به چه صورت است؟**

برای پاسخگویی به این سؤال، از ۴ معیار مطرح شده در سیاهه وارسی که مربوط به سنجش «امکانات کمکی و راهنمایی» بود، استفاده شد که نتیجه آن در جدول ۵ آمده است.

جدول ۵. امتیاز نرم افزارها بر حسب معیارهای مربوط چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما)

ردیف	معیارها چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما)	درجه اهمیت	نام نرم افزار		
			نرم افزار	نوسا	پارس آذرخش
	جمع ضرایب	ضرایب جمع	ضرایب جمع	ضرایب جمع	نرم افزار
۱	وجود قسمتی برای نمایش امکانات راهنمایی و کمک به کاربر در صفحه نمایش	۲	۶	۶	۴
۲	امکان ارائه راهبرد جستجو (کلیدواژه‌ای – سرعنوانی – بولی و غیره)	۲	۶	۴	۴
۳	امکان اعلان انتخاب نوع نمایش اطلاعات (نمایش کوتاه، متوسط، کامل و یا برچسب دار) از طریق امکانات کمک و راهنمایی کاربر	۳	۹	۶	۰
۴	امکان نمایش فهرست یا نمایه هایی از امکانات کمکی و راهنمایی به کاربر	۴	۱۲	۸	۸
جمع امتیازات کسب شده			۳۳	۲۴	۱۶
درصد امتیازات کسب شده			۷۲/۷۲	۷۲/۷۲	۴۸/۴۸

همانگونه که در جدول شماره ۵ مشاهده می شود، درباره معیارهای مربوط به چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما) در نرم افزارهای کتابخانه ای مورد مطالعه، نرم افزار نوسا بیش از دو نرم افزار دیگر معیارها را مورد توجه قرار داده است. به عبارت دیگر، نرم افزار نوسا ۱۰۰ درصد معیارهای ارزیابی را پوشش می دهد.

### نتیجه گیری

با توجه به اینکه حدود دو دهه از عمر نرم افزارهای کتابخانه‌ای در ایران می‌گذرد، می‌توان انتظار داشت که طراحان آن‌ها اطلاعات مناسبی نسبت به مبانی نظری و کاربردی این‌گونه نرم افزارها داشته باشند. البته در این میان نباید نقش سازنده مربوط به همکاری بین دو گروه متخصصان نرم افزاری و کتابداری و اطلاع‌رسانی را از نظر دور داشت. در واقع کتابداران همواره در محیط‌های کاربردی نسبت به ارائه بازخوردهای لازم اقدام کرده‌اند و این امر توансه است در راستای خواسته‌های حرفه‌ای، به توسعه نرم افزارهای کتابخانه‌ای منجر شود، به‌طوری‌که در حال حاضر شاهد نسخه تحت وب نرم افزارهای کتابخانه‌ای در ایران هستیم. از سوی دیگر، نتایج به‌دست آمده را می‌توان با توجه به سؤال‌های تحقیق بررسی کرد. به عبارت دیگر، می‌توان تفاوت نرم افزارها را در مورد هر یک از سؤال‌های تحقیق نیز مشخص نمود. جدول ۶ این تفاوت‌ها را نشان می‌دهد.

جدول ۶. مجموع امتیازات کسب شده به‌وسیله نرم افزارهای مورد بررسی بر اساس سؤال‌های پژوهش

نرم افزار نمایه	نرم افزار نوسا	نرم افزار پارس آذربخش	سؤال‌های پژوهش
امتیاز	امتیاز	امتیاز	
۱۱۲	۱۶۴	۱۵۹	قابلیت جست‌وجو در انواع فیلدها
۷۲	۱۲۰	۱۲۰	فرمول جست‌وجو
۵۲	۱۴۹	۱۳۸	امکان انواع دیگر جست‌وجو
۱۱۲	۱۸۶	۱۵۲	ویژگی‌های نمایش نتایج جست‌وجو
۱۶	۳۳	۲۴	چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما)
۳۶۴	۶۵۲	۵۹۳	جمع امتیازات
۵۱/۳۵	۹۳/۳۴	۸۲/۵۵	درصد امتیازات

همانگونه که از داده‌های جدول ۶ بر می‌آید، از نظر هر یک از سؤال‌های پژوهش، نرم افزار نمایه فاصله زیادی با دو نرم افزار دیگر دارد. این فاصله به‌ویژه از جنبه‌های فرمول جست‌وجو، امکان انواع جست‌وجو، و چگونگی نمایش امکانات کمکی (راهنما) قابل توجه است. با توجه به اطلاعات ارائه شده، نتایج حاصل از ارزیابی نشان می‌دهد که نرم افزار نوسا ۶۵۲ امتیاز، نرم افزار پارس آذربخش ۵۹۳ امتیاز و نرم افزار نمایه ۳۶۴ امتیاز را از بین معیارهای کلی مورد

مطالعه کسب کرده اند. بنابراین ، نرم افزار نوسا بیشترین معیارهای ارزیابی را پوشش می دهد. بر اساس نتایج حاصل از پژوهش حاضر بهویژه در رابطه با دو نرم افزار نوسا و پارس آذرخش و مقایسه آن با نتایج پژوهش های پیشین می توان نتیجه گرفت که یافته های پژوهش حاضر با یافته های فتاحی و پریخ (۱۳۷۹) هم سویی دارد. همچنین نتایج یافته های مربوط به پژوهش های موسوی (۱۳۷۹) و زوارقی (۱۳۸۴) با پژوهش حاضر هم خوانی ندارد و در این دو پژوهش نرم افزار پارس آذرخش از وضعیت بهتری برخوردار بوده است.

همچنین نتیجه نهایی این بررسی نشان داد که هر ۳ نرم افزار مورد بررسی در بازیابی اطلاعات و نمایش نتایج در اینترنت کم و بیش دارای مشکلاتی هستند که این امر با نتایج یافته های زره ساز (۱۳۸۶) و عصاری (۱۳۸۶) هم سویی دارد. به همین نسبت نرم افزارهای مورد بررسی دارای وضعیت بهتری در رابطه با معیارهای مربوط به بازیابی اطلاعات مورد توجه در این پژوهش هستند که این امر نیز با یافته های دورنر و کورتیس (۲۰۰۴) و زوارقی (۱۳۸۵) و عصاری شهری (۱۳۸۶) به لحاظ نمایش اطلاعات مطابقت دارد. شایان ذکر است که نتیجه به دست آمده فقط از لحاظ بازیابی اطلاعات تحت وب بوده و صرفاً این حیث قضاوت شده است و نمی توان به نتیجه کلی و جامع از همه جنبه های ارزیابی نرم افزارها تعیین داد. چه بسا اگر این نرم افزارها از همه جنبه ها مورد ارزیابی قرار گیرند ممکن است این ترتیب دیگر صادق نباشد.

## پیشنهادها

جست و جو و بازیابی اطلاعات در پایگاه های اطلاعاتی یکی از عوامل اساسی در نرم افزارهای کتابخانه ای به حساب می آید. از طرفی عملکرد نرم افزارهای کتابخانه ای موجود فارسی با همه محاسن و توانمندی هایی که دارند، بی نیاز از ارزیابی در همه زمینه های خاص آن نخواهند بود. بنابراین توصیه می شود همانگونه که در نیم قرن اخیر در کشورهای غربی، بهویژه انگلستان و امریکا، پژوهش های گسترده ای در حوزه بازیابی اطلاعات و ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای در این حوزه انجام گرفته و دستاوردهای چشمگیری را نیز به همراه داشته است، پژوهشگران حوزه کتابداری و اطلاع رسانی و سایر گروه های علاقمند در ایران نیز به انجام مطالعات و تحقیقات عمیق تر در این رابطه پردازنند. نتایج حاصل از این نوع پژوهش ها در صورت انجام، به طور حتم می تواند در بهبود نرم افزارها مؤثر واقع شود. در ادامه و به همین



ارزیابی نرم افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

منظور پیشنهادهایی برای ارتقاء کیفیت این نرم افزارها و پیشنهادهایی نیز برای پژوهش های آینده  
ارائه می شود:

### الف. پیشنهادهای کیفی

۱. استفاده طراحان نرم افزارها از نتایج این پژوهش برای شناسایی نقاط ضعف و قوت آنها برای بهبود وضعیت فعلی؛
۲. استفاده رؤسای کتابخانه ها و مدیران سیستم های کتابخانه ای از نتایج این پژوهش به منظور خرید مقرن به صرفه این گونه نرم افزارها؛
۳. افزایش سطح آگاهی کتابداران و متخصصان ایرانی در زمینه ویژگی های روش جستجو و نمایش نتایج از طریق برگزاری کلاس های آموزشی و مطالعه مستقل به منظور افزایش سطح انتظارات و توقعات آنها از شرکت های نرم افزاری؛
۴. فراهم کردن امکان مرور منابع از طریق نرم افزارهای کتابخانه ای تحت وب؛
۵. لزوم ارتقاء خدمات از راه دور کتابخانه ای و اطلاع رسانی از طریق نرم افزارهای کتابخانه ای.

### ب. پیشنهاد برای پژوهش های آینده

۱. انجام پژوهشی برای بررسی میزان مطابقت نرم افزارهای کتابخانه ای کشورهای خارجی با معیارهای ارائه شده و مقایسه نتایج حاصله با نتایج تحقیق حاضر؛
۲. انجام پژوهشی در مورد سایر نرم افزارهای و مقایسه آنها با یکدیگر؛
۳. انجام پژوهش مشابهی بعد از ۵ سال بر روی نرم افزارهای کتابخانه ای ایران و مقایسه آن با نتایج فعلی.

### منابع

رضایی، محمدجواد (۱۳۷۷). ارزشیابی قابلیت های ذخیره و بازیابی در برنامه های نرم افزاری مراکز اطلاع رسانی علوم قرآنی و معارف (در شهرهای تهران، قم و اصفهان). پایان نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تربیت مدرس، تهران.

زره ساز، محمد (۱۳۸۴). بررسی و تحلیل عناصر و ویژگی های مطرح در رابط کاربر نرم افزار سیمرغ و تعیین میزان رضایت دانشجویان دانشکده علوم تربیتی و روانشناسی از تعامل با آن. پایان نامه



کارشناسی ارشد، دانشگاه فردوسی، مشهد.

زوارقی، رسول (۱۳۸۴). ارائه الگویی برای ویژگی های نمایشی و رابط کاربری در اپک های وب بنیاد کتابخانه ای بر اساس ملاک های موجود جهانی و نظرات صاحب نظران به منظور بررسی تطبیقی اپک های وب بنیاد موجود کتابخانه ها و مراکز اطلاع رسانی ایران. پایان نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه شهید چمران، اهواز.

----- (۱۳۸۶). فهرست های رایانه ای در ایران و جهان: مروری بر متون. کتابداری و اطلاع رسانی، ۱۰ (۲)، ۱۵۷-۱۹۶.

عصاری شهری، رضا (۱۳۸۶). بررسی میزان رضایت دانشجویان دانشگاه شیراز از محیط رابط نرم افزار پارس آذرخش (افق) و تحلیل برخی عناصر مطرح در آن. پایان نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه شیراز، شیراز.

غائبی، امیر (۱۳۷۲). سنجش و ارزیابی نرم افزارهای کتابخانه ای با تأکید بر نرم افزارهای موجود در ایران (تهران). پایان نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شمال، تهران.

فتاحی، رحمت الله ؛ پریخر، مهری (۱۳۷۹). بررسی و ارزیابی کیفیت نمایش اطلاعات در فهرست رایانه ای داخلی و ارائه رهنمودهایی برای بهبود آن. فهرست های رایانه ای: کاربرد و توسعه: مجموعه مقالات همایش کاربرد و توسعه فهرست های رایانه ای، ۲۷ و ۲۸ آبان ۱۳۷۸، به کوشش رحمت الله فتاحی. مشهد، تهران: دانشگاه فردوسی مشهد، مرکز اطلاع رسانی و خدمات علمی وزارت جهاد کشاورزی، ۳۲۳-۳۵۲.

گزنسی، علی (۱۳۷۹). طراحی سیستم های بازیابی اطلاعات بهینه در نرم افزارهای کتابخانه ای و اطلاع رسانی. علوم اطلاع رسانی، ۶ (۱ و ۲)، ۵۶-۶۹.

فرج پهلو، عبدالحسین ؛ زوارقی، رسول (۱۳۸۵). ارزیابی اپک های وب بنیاد ایران از نظر ویژگی های نمایشی و رابط کاربری. مطالعات تربیتی و روانشناسی، ۷ (۱)، ۵۳-۸۲.

موسوی، افسین (۱۳۷۹). بررسی تطبیقی کارایی نرم افزارهای کتابخانه ای از دیدگاه فهرست نویسی. فهرست های رایانه ای: کاربرد و توسعه: مجموعه مقالات همایش کاربرد و توسعه فهرست های رایانه ای، ۲۷ و ۲۸ آبان ۱۳۷۸، به کوشش رحمت الله فتاحی. مشهد، تهران: دانشگاه فردوسی مشهد، مرکز اطلاع رسانی و خدمات علمی وزارت جهاد کشاورزی: ۲۴۷-۲۶۷.

یوسفی، احمد. (۱۳۷۹). ریزش کاذب در نرم افزارهای کتابخانه ای نوسا، پارس آذرخش و کاوش. فهرست های رایانه ای: کاربرد و توسعه: مجموعه مقالات همایش کاربرد و توسعه فهرست های

## ارزیابی نرم‌افزارهای جامع کتابداری تحت وب ...

رایانه‌ای، ۲۷ و ۲۸ آبان ۱۳۷۸، به کوشش رحمت الله فتاحی. مشهد، تهران: دانشگاه فردوسی مشهد، مرکز اطلاع رسانی و خدمات علمی وزارت جهاد کشاورزی: ۳۰۷-۳۲۲.

### References

- Ahmed, S. M. Z.; McKnight, C.; Oppenheim, C. (2006). A User-Centered Design and Evaluation of IR Interfaces. *Journal of Librarianship and Information Science*, 38 (3), 157-172.
- Dorner, D. G.; Curtis, A. (2004). A Comparative Review of Common User Interface Products. *Library Hi Tech*, 22 (2), 182-197.
- Green, E.; Head, A. J. (1998). *Web-based Catalogs*. Retrieved September 20, 2008, from: <http://web19.esnet.com/citation.asp>
- Crestani, F. C., Vegas, J. and Fuent, P. D. L. (2004). A Graphical User Interface for the Retrieval of Hierarchically Structured Documents. *Information Processing and Management*, 40, 269-289.
- Hagler, R. (1999). The Bibliographic Record and Information Technology. *Cataloging and Classification Quarterly*, 26 (4), 83-87.
- Martin, S. (1996). Card Style of the Rich and Famous. *Americans Libraries*, 27 (8), 56-57.
- Stierna, E. J.; Rowe, N. C. (2003). Applying Information-Retrieval Methods to Software Reuse: a Case Study. *Information Processing and Management*, 39, 67-74.
- Su, S. F. (1994). Dialogue with an OPAC: How Visionary Was Swanson in 1964? *Library Quarterly*, 64, 130-161.
- Wool, G. (1996). The Many Faces of a Catalog Record: a Snapshot of Bibliographic Display Practices for Monographs in Online Catalogs. *Technology and Libraries*, 15(3), 176-95.

به این مقاله این گونه استناد کنید:

نوروزی، یعقوب؛ نعمتی، سحر (۱۳۸۹). ارزیابی نرم‌افزارهای جامع کتابداری تحت وب پارس‌آذخش، نوса و نمایه در بازیابی اطلاعات. *تحقیقات اطلاع‌رسانی و کتابخانه‌های عمومی*، ۱۶ (۱)، ۴۳-۵۲.

پرستال جامع علوم انسانی

